

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

111th session

Geneva, 9 - 13 May 2022

12 April 2022

Item 4 of the provisional agenda

Work of the RID/ADR/ADN Joint Meeting

Texts adopted by the Joint Meeting: amendments to ADR for entry into force on 1 January 2025

Note by the secretariat

The secretariat reproduces hereafter proposals of amendments to ADR for entry into force on 1 January 2025 as adopted by the Joint Meeting at its March 2022 session (Draft report: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2022/R.2 and adds 1-4 / Final report to be published: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/164).

Проект поправок к ДОПОГ для вступления в силу 1 января 2025 года

Глава 3.2

Таблица А

Для № ООН 3082: включить «650» в колонку 6.

Глава 3.3

СП 650

Изменить следующим образом:

- В первом предложении заменить «на условиях, установленных для группы упаковки II» на:
«на условиях, установленных для № ООН 1263, группа упаковки II, или № ООН 3082, в зависимости от конкретного случая».
- Во втором предложении заменить «положениям, касающимся № ООН 1263, группа упаковки II,» на:
«положениям, касающимся № ООН 1263, группа упаковки II, и № ООН 3082».
- В пункте а) перед точкой с запятой включить:
« Разрешается совместная упаковка отходов, отнесенных к № ООН 1263, и отходов краски на водной основе, отнесенных к № ООН 3082».
- В пункте d) после первого предложения включить:
«Отходы, отнесенные к № ООН 1263, могут смешиваться с отходами краски на водной основе, отнесенными к № ООН 3082, и грузиться вместе с ними в ~~один и тот же вагон~~/одно и то же транспортное средство или один и тот же контейнер. В случае такой совместной погрузки все содержимое должно быть отнесено к № ООН 1263».
- В пункте е) в первом предложении после «транспортном документе» включить:

«с указанием соответствующего(их) номера(ов) ООН».

- В конце пункта е) добавить:

«, или

“UN 3082 ОТХОДЫ ВЕЩЕСТВА, ОПАСНОГО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ЖИДКОГО, Н.У.К. (КРАСКА), 9, III (только ДОПОГ:), (-)”, или

“UN 3082 ОТХОДЫ ВЕЩЕСТВА, ОПАСНОГО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ЖИДКОГО, Н.У.К. (КРАСКА), 9, ГУ III (только ДОПОГ:), (-)”».

Глава 4.3

4.3.2.2.3 Изменить следующим образом:

«4.3.2.2.3 Положения пунктов 4.3.2.2.1 а)–д) выше не применяются к цистернам, в которых перевозятся жидкости при температуре выше 50 °С.

Степень наполнения:

- жидкими веществами, перевозимыми при температуре выше 50 °С;
- жидкими веществами, загружаемыми при температуре ниже 50 °С, но предназначенными для нагревания до температуры выше 50 °С во время перевозки; и
- твердыми веществами, перевозимыми при температурах, превышающих их температуру плавления,

должна быть с самого начала такой, чтобы в любой момент во время перевозки цистерна была наполнена не более чем на 95 % вместимости.

Максимальная степень наполнения должна определяться по следующей формуле:

$$\text{Степень наполнения} = 95 \frac{d_f}{d_r} \% \text{ вместимости,}$$

где d_f и d_r — плотность вещества при средней температуре во время наполнения и при максимальной средней объемной температуре во время перевозки соответственно.

В цистернах, оборудованных нагревательным устройством, температура должна регулироваться таким образом, чтобы в любой момент во время перевозки не превышалась максимальная степень наполнения, равная 95 % вместимости.».

Глава 6.8

(ДОПОГ:)

6.8.2.1.20 В левой колонке в подпункте b) (пункт 1) в первом подпункте вместо «strengthening members» вставить

«strengthening elements» (данная поправка к тексту на русском языке не относится).

В левой колонке в подпункте b) (пункт 1) в последнем подпункте после слов «волногасящими переборками» вставить

«, используемыми в качестве усиливающих элементов».